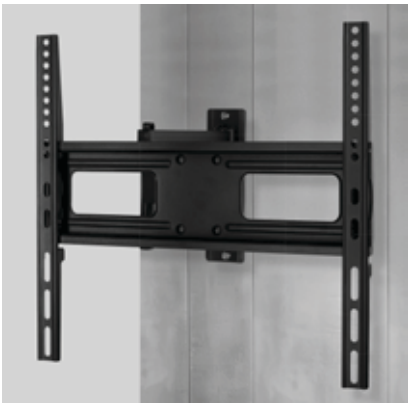
TRONIC®



TV WALL BRACKET/TV-WANDHALTERUNG/ SUPPORT MURAL TV TTWM A1

(GB)

TV WALL BRACKET

Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE)

TV-WANDHALTERUNG

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

SUPPORT MURAL TV

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

TV-BEUGEL

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

UCHWYT ŚCIENNY DO TELEWIZORA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

NÁSTĚNNÝ DRŽÁK NA TV

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

NÁSTENNÝ DRŽIAK NA TELEVÍZOR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

SOPORTE DE PARED PARA TELEVISOR

Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

TV-VÆGBESLAG

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

SUPPORTO A MURO PER TV

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)

FALI TV-TARTÓ

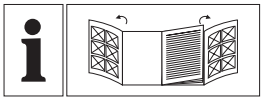
Kezelési és biztonsági utalások

(PT)

SUPORTE DE PAREDE PARA TV

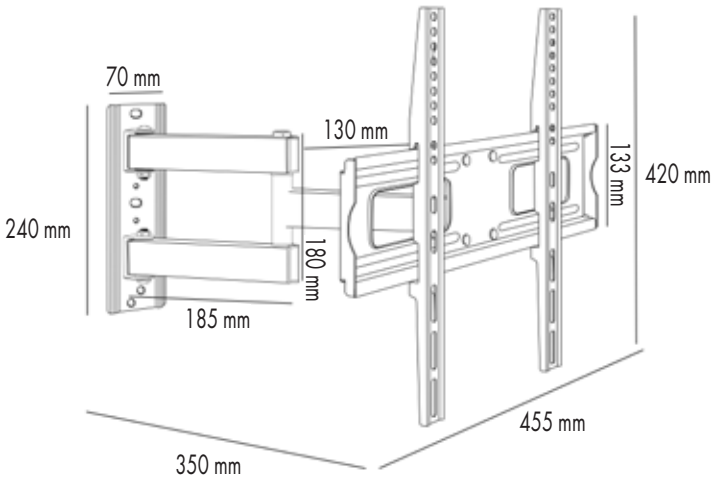
Instruções de utilização e de segurança

IAN 547004_2601

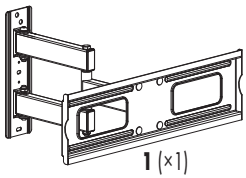


GB	Operation and safety notes	Page	5
DE/AT/BE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	10
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	15
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	21
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	26
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	31
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	36
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	41
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	46
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	51
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	56
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	61

A



B



1 (×1)



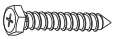
2 (×2)



3 (×2)



4 (×1)



A (×3)



B (×3)



M6×14 (×4)
C



M8×16 (×4)
D



M6×30 (×4)
E



M6×35 (×4)
F



D8 (×4)
G

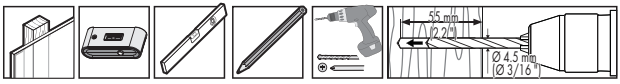


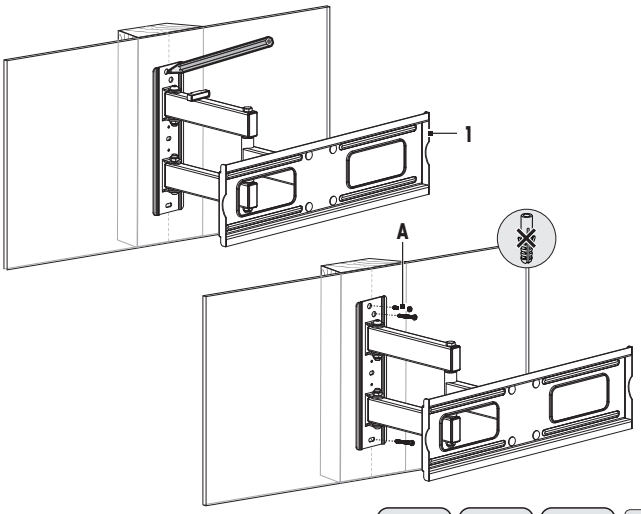
Ø16.9×Ø8.5×4.6 (×4)
H

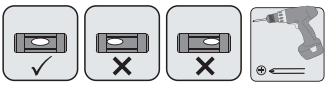


Ø15×Ø8.5×15 (×4)
I

1

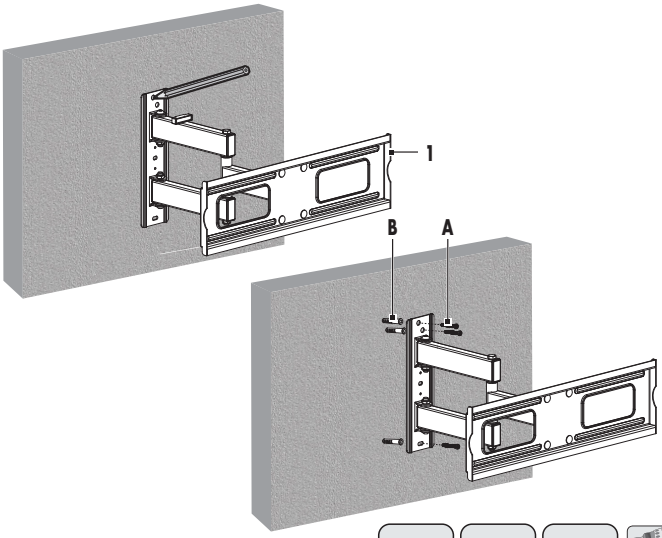


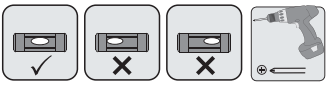


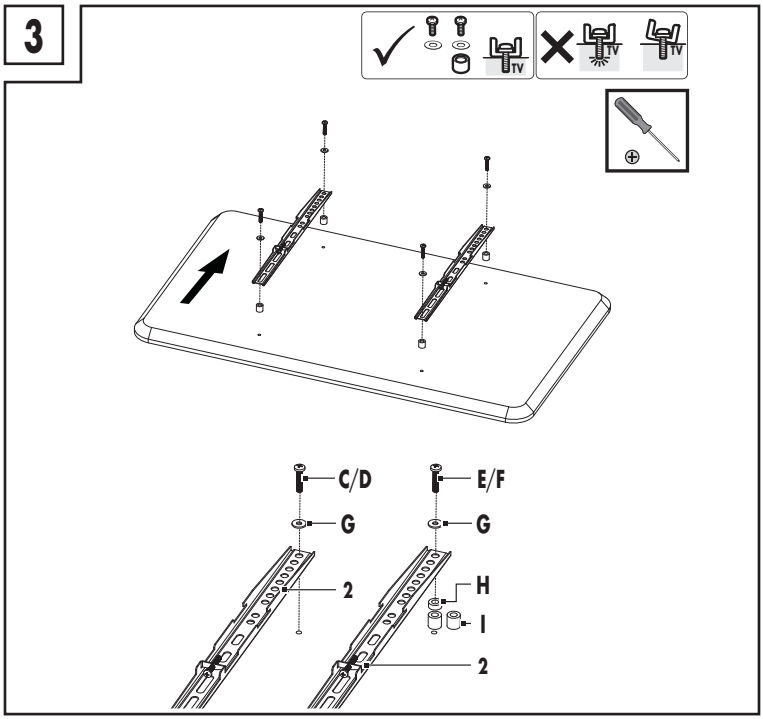


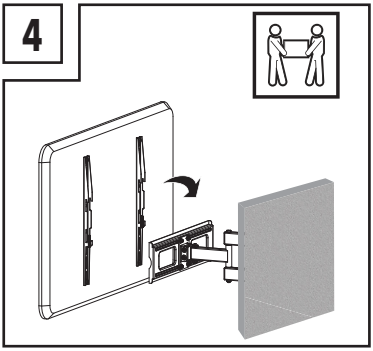
2

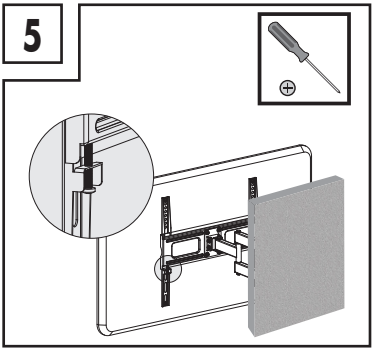


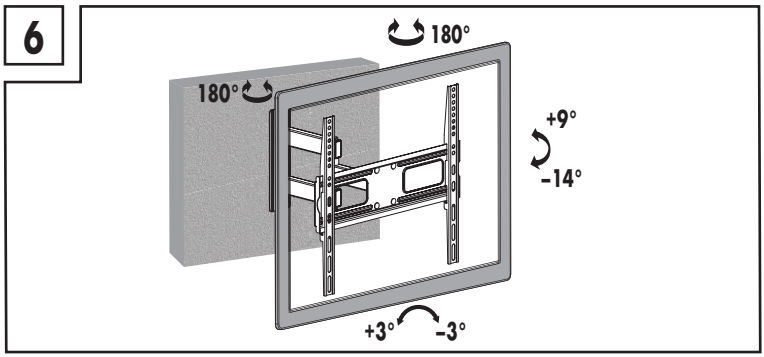





3
C/D
G
2
E/F
G
H
I
2


4


5


6
180°
180°
+9°
-14°
+3°
-3°

List of pictograms used ... Page 6
Intended use ... Page 6
Scope of delivery ... Page 6
Description of parts ... Page 6
Tools needed for assembly ... Page 6
Technical data ... Page 7
Safety instructions ... Page 7
Prior to installation/preparation ... Page 7
Installation ... Page 8
Before installation ... Page 8
Assembly ... Page 8
Cleaning ... Page 8
Storage ... Page 8
Disposal ... Page 8
Warranty ... Page 8
Warranty claim procedure ... Page 8
Service ... Page 9

List of pictograms used			
	Read the user manual.		**NOTICE!** – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)
	**DANGER!** – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)		**INFO:** This symbol with the "Info" signal word offers additional useful information.
	**WARNING!** – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)		Use product only in dry indoor areas.
	**CAUTION!** – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)		Safety information Instructions for use

TV WALL BRACKET

Intended use

- This product is designed exclusively for wall mounting flat-panel displays with a screen diagonal of 32" to 65" on wood stud walls and solid concrete walls.
- This product is not intended for commercial use.
- The manufacturer is not liable for damages resulting from non-intended use.

Scope of delivery

1 TV wall bracket
2 Arms
1 Wrench
1 Spirit level
3 Lag screws
3 Wall anchors
4 Screws M6×14 mm
4 Screws M8×16 mm
4 Screws M6×30 mm
4 Screws M8×35 mm
4 Flat washers D8
4 Short spacers
4 Long spacers
1 User manual

Description of parts

(1) Wall mount
(2) Arm
(3) Wrench
(4) Spirit level
(A) Lag screw
(B) Wall anchors
(C) Screw M6×14 mm
(D) Screw M8×16 mm
(E) Screw M6×30 mm
(F) Screw M8×35 mm
(G) Flat washer D8
(H) Short spacer
(I) Long spacer

Tools needed for assembly *

1 Pencil
1 Screwdriver
1 Electric drill
1 Measuring tape

* Not included in the scope of delivery.

Technical data

Max. loading capacity:	35 kg
Screen diagonal of flat-panel display:	81.3 cm to 165.1 cm (32" to 65")
VESA standard:	100 mm ×100 mm to 400 mm × 400 mm
Tilt angle:	-14° to 9°
Operating conditions: – Temperature: – Humidity:	 +5 °C to +40 °C 40 % to 80 % (rel. humidity)
Storage temperature:	-10 °C to +40 °C
Product weight:	2.5 kg

ⓘ **NOTE:** The specification and design may be changed without notification.

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARIZE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

⚠ **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

⚠ **DANGER! Risk of suffocation!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.
- This product may be used by children age 14 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks.
- Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

⚠ **CAUTION! Risk of mechanical hazard!** Educate children about the dangers of climbing on or playing with the product. Adjustments must not be carried out by children.

- The product is only suitable for mounting at heights ≤ 2 m.



CAUTION! Risk of crushing due to moving parts! Keep body parts away from moving joints/hinges.



Read the entire user manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, contact your local distributor for assistance.

⚠ **CAUTION!** Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.

⚠ **CAUTION! Risk of property damage and serious personal injury!** Mounts must be attached as specified in the assembly instructions.

- Use safety gear and proper tools. This product must only be installed by professionals.
- This product is designed to be installed on wood stud walls and solid concrete walls.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided and do not over tighten the mounting screws.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your local distributor for a replacement.
- Maintenance: Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every 3 months).

Prior to installation/preparation

- Do not install the product in places under which people might stand.

- If you are unsure of any part of this installation, contact a professional installer for assistance.

⚠ **WARNING! Risk of electric shock!** Ensure that there are no electrical cables, water or gas pipes or other lines in the wall at the mounting location.

⚠ **NOTICE! Risk of property damage!**

- Check the suitability of the proposed wall for supporting the weight that is to be mounted. The wall must be capable of supporting the combined weight of the product as well as the TV set. Otherwise the wall structure must be reinforced.
- Never exceed the product's maximum load capacity (see "Technical data") or else it may result in product damage or personal injury.
- This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product damage or personal injury.

Installation

- Safety gear and proper tools must be used.
- A minimum of 2 people are required for installation.
- Never use violence or excessive force for assembly. This could damage your TV set or the product.
- After mounting the product, check its stability and operational reliability as well as that of the mounted load.

Before installation

1. Unpack all parts and remove the packaging material completely.
2. Verify the package contents are complete and undamaged.

Assembly

- ☐ Proceed step by step as shown in the diagrams 1 to 6.

Cleaning

- ☐ Do not use any aggressive or abrasive cleaning agents, as these may damage the surface of the product.
- ☐ Use a moistened cloth and a standard commercial household cleaning fluid to clean the product.

Storage

- ☐ Store the product in a dry location protected from dust and direct sunlight.

Disposal

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 547004_2601) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole ..... Seite 11
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 11
Lieferumfang ..... Seite 11
Teilebeschreibung ..... Seite 11
Für die Montage benötigte Werkzeuge ..... Seite 11
Technische Daten ..... Seite 12
Sicherheitshinweise ..... Seite 12
Vor der Montage/Vorbereitung ..... Seite 13
Montage ..... Seite 13
Vor der Montage ..... Seite 13
Montage ..... Seite 13
Reinigung ..... Seite 13
Lagerung ..... Seite 13
Entsorgung ..... Seite 13
Garantie ..... Seite 13
Abwicklung im Garantiefall ..... Seite 14
Service ..... Seite 14

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole			
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.		**ACHTUNG!** – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr).
	**GEFAHR!** – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr).		**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.
	**WARNUNG!** – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko).		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	**VORSICHT!** – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr).		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

TV-WANDHALTERUNG

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Wandmontage von Flachbildschirmen mit einer Bildschirmdiagonale von 32" bis 65" an Holzständerwänden und massiven Betonwänden vorgesehen.
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Lieferumfang

1 TV-Wandhalterung
2 Arme
1 Schraubenschlüssel
1 Wasserwaage
3 Lagerschrauben
3 Wandanker
4 Schrauben M6×14 mm
4 Schrauben M8×16 mm
4 Schrauben M6×30 mm
4 Schrauben M8×35 mm
4 Flache Unterlegscheiben D8
4 Kurze Distanzstücke
4 Lange Distanzstücke
1 Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

(1) Wandhalterung
(2) Arm
(3) Schraubenschlüssel
(4) Wasserwaage
(A) Lagerschraube
(B) Wandanker
(C) Schraube M6×14 mm
(D) Schraube M8×16 mm
(E) Schraube M6×30 mm
(F) Schraube M8×35 mm
(G) Flache Unterlegscheibe D8
(H) Kurzes Distanzstück
(I) Langes Distanzstück

Für die Montage benötigte Werkzeuge *

1 Stift
1 Schraubendreher
1 Bohrmaschine
1 Maßband

* Nicht im Lieferumfang enthalten.

Technische Daten

Max. Tragkraft:	35 kg
Bildschirmdiagonale des Flachbildschirms:	81,3 cm bis 165,1 cm (32" bis 65")
VESA-Standard:	100 mm ×100 mm bis 400 mm × 400 mm
Neigungswinkel:	-14° bis 9°
Betriebsbedingungen: – Temperatur: – Luftfeuchtigkeit:	 +5 °C bis +40 °C 40 % bis 80 % (relative Luftfeuchtigkeit)
Lagertemperatur:	-10 °C bis +40 °C
Produktgewicht:	2,5 kg

ⓘ **HINWEIS:** Technische Daten und Design können ohne Ankündigung geändert werden.

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

⚠ **GEFAHR! Erstickungsgefahr!**

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die damit verbundenen Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 14 Jahren, sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠ **VORSICHT! Risiko durch mechanische Einwirkungen!** Weisen Sie Kinder auf die Gefahren hin, die entstehen, wenn sie auf das Produkt klettern oder damit spielen. Einstellarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden.

- Das Produkt ist nur für die Montage in Höhen von ≤ 2 m geeignet.



VORSICHT! Quetschrisiko durch bewegliche Teile ! Halten Sie Körperteile von beweglichen Gelenken/ Scharnieren fern.



Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung durch, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen. Sollten Sie Fragen zu den Anweisungen oder Warnhinweisen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler, um Unterstützung zu erhalten.

⚠ **VORSICHT!** Die Verwendung mit Produkten, die schwerer sind als die angegebenen Gewichtsangaben, kann zu Instabilität führen und möglicherweise Verletzungen verursachen.

⚠ **VORSICHT! Risiko von Sachschäden und schweren Verletzungen!** Die Halterungen müssen gemäß der Montageanleitung angebracht werden.

- Verwenden Sie Schutzausrüstung und geeignetes Werkzeug. Dieses Produkt darf nur von Fachpersonal installiert werden.
- Dieses Produkt ist für die Montage an Holzständerwänden und massiven Betonwänden vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufstellfläche das Gesamtgewicht der Geräte sowie aller daran befestigten Teile und Komponenten sicher tragen kann.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Befestigungsschrauben und ziehen Sie diese nicht zu fest an.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen können. Halten Sie diese Teile von Kindern fern.

- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Die Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Funktionsstörungen und Verletzungen führen.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie alle Teile gemäß der Teileliste erhalten haben. Sollten Teile fehlen oder defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler, um Ersatz zu erhalten.
- Wartung: Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle 3 Monate), ob die Halterung fest sitzt und sicher verwendet werden kann.

Vor der Montage/Vorbereitung

- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, unter denen sich Personen aufhalten könnten.
- Sollten Sie bei einem Schritt dieser Installation unsicher sein, wenden Sie sich an einen Fachmann.

⚠ **WARNUNG! Stromschlagrisiko!** Stellen Sie sicher, dass sich an der Montageposition keine Stromkabel, Wasser- oder Gasleitungen oder andere Leitungen in der Wand befinden.

⚠ **ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!**

- Prüfen Sie, ob die vorgesehene Wand für das Gewicht der zu montierenden Vorrichtung geeignet ist. Die Wand muss in der Lage sein, das Gesamtgewicht des Produkts und des Fernsehers zu tragen. Andernfalls muss die Wandstruktur verstärkt werden.
- Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit des Produkts (siehe „Technische Daten"), da dies zur Beschädigung des Produkts oder zu Verletzungen führen kann.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Die Verwendung dieses Produkts im Freien kann zur Beschädigung des Produkts oder Verletzungen führen.

Montage

- Es müssen Schutzausrüstung und geeignetes Werkzeug verwendet werden.
- Für die Montage sind mindestens 2 Personen erforderlich.
- Wenden Sie bei der Montage niemals Gewalt oder übermäßige Kraft an. Dies könnte Ihr Fernsehgerät oder das Produkt beschädigen.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Produkts dessen Stabilität und Betriebssicherheit sowie die der montierten Last.

Vor der Montage

1. Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie das Verpackungsmaterial vollständig.
2. Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig und unbeschädigt ist.

Montage

- ☐ Gehen Sie Schritt für Schritt vor, wie in den Abbildungen 1 bis 6. dargestellt.

Reinigung

- ☐ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des Produkts beschädigen können.
- ☐ Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein feuchtes Tuch und ein handelsübliches Haushaltsreinigungsmittel.

Lagerung

- ☐ Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.
Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 547004_2601) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

(BE) **Service Belgien**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

Liste des pictogrammes/symboles utilisés ..... Page 16
Utilisation conforme aux prescriptions ..... Page 16
Contenu de l'emballage ..... Page 16
Description des pièces ..... Page 16
Outils nécessaires au montage ..... Page 16
Données techniques ..... Page 17
Consignes de sécurité ..... Page 17
Avant le montage/la préparation ..... Page 18
Montage ..... Page 18
Avant le montage ..... Page 18
Montage ..... Page 18
Nettoyage ..... Page 18
Rangement ..... Page 18
Mise au rebut ..... Page 18
Garantie ..... Page 18
Faire valoir sa garantie ..... Page 20
Service après-vente ..... Page 20

Liste des pictogrammes/symboles utilisés			
	Lisez le mode d'emploi.		**ATTENTION !** – Avertit du risque d'éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit).
	**DANGER !** – Indique un danger avec un risque élevé, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque d'asphyxie).		**REMARQUE :** Ce symbole avec la mention « REMARQUE » propose d'autres informations utiles.
	**AVERTISSEMENT !** – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique).		Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
	**PRUDENCE !** – Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlures).		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

SUPPORT MURAL TV

Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit est exclusivement destiné au montage mural d'écrans plats ayant une diagonale de 32" à 65" sur des cloisons à ossature en bois et des murs en béton massif.
- Ce produit n'est pas conçu à des fins commerciales.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dégâts qui seront causés par une utilisation non conforme aux prescriptions.

Contenu de l'emballage

1 Support mural TV
2 Bras
1 Clé plate
1 Niveau à bulle
3 Vis de roulement
3 Chevilles murales
4 Vis M6×14 mm
4 Vis M8×16 mm
4 Vis M6×30 mm
4 Vis M8×35 mm
4 Rondelles plates D8
4 Entretoises courtes
4 Entretoises longues
1 Mode d'emploi

Description des pièces

(1) Fixation murale
(2) Bras
(3) Clé plate
(4) Niveau à bulle
(A) Vis de roulement
(B) Chevilles murales
(C) Vis M6×14 mm
(D) Vis M8×16 mm
(E) Vis M6×30 mm
(F) Vis M8×35 mm
(G) Rondelle plate D8
(H) Entretoise courte
(I) Entretoise longue

Outils nécessaires au montage *

1 Patte
1 Tournevis
1 Perceuse
1 Mètre ruban

* Non compris dans le contenu de l'emballage.

Données techniques

Capacité de charge maximale :	35 kg
Diagonale de l'écran plat :	81,3 cm à 165,1 cm (32" à 65")
Norme VESA :	100 mm ×100 mm à 400 mm × 400 mm
Angle d'inclinaison :	-14° à 9°
Conditions de fonctionnement : – Température : – Humidité de l'air :	 de +5 °C à +40 °C 40 % à 80 % (humidité relative)
Température de rangement :	de -10 °C à +40 °C
Poids du produit :	2,5 kg

ⓘ **REMARQUE :** Les données techniques et le design sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

⚠ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !**

⚠ **DANGER ! Risque d'étouffement !**

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 14 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques liés à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ce produit n'est pas un jouet.

⚠ **PRUDENCE ! Risque lié aux actions mécaniques !** Avertissez les enfants des dangers qu'ils courent s'ils grimpent sur le produit ou s'ils jouent avec. Les réglages ne doivent pas être effectués par des enfants.

- Ce produit est uniquement destiné à être monté à une hauteur de ≤ 2 m.



PRUDENCE ! Risque d'écrasement dû aux pièces mobiles ! Les parties du corps doivent rester hors de portée des articulations/charnières mobiles.



Avant de commencer l'installation et le montage, veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir de l'assistance.

⚠ **PRUDENCE !** L'utilisation avec des produits dont le poids dépasse les limites de charge indiquées peut entraîner une instabilité et éventuellement causer des blessures.

⚠ **PRUDENCE ! Risque de dommages matériels et de blessures graves !** Les supports doivent être fixés conformément aux instructions de montage.

- Utilisez un équipement de protection et des outils adaptés. Ce produit ne doit être installé que par du personnel qualifié.
- Ce produit est destiné à être monté sur des cloisons à ossature en bois et des murs en béton massif.
- Assurez-vous que la surface d'installation est capable de supporter en toute sécurité le poids total des appareils ainsi que celui de toutes les pièces et de tous les composants qui y sont fixés.
- Utilisez les vis de fixation fournies et ne les serrez pas trop fort.

- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement en cas d'ingestion. Conservez les pièces hors de la portée des enfants.
- Ce produit est uniquement destiné à un usage à l'intérieur de locaux. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner des dysfonctionnements et des blessures.
- Avant l'installation, assurez-vous d'avoir bien toutes les pièces figurant sur la liste des pièces. Si des pièces manquent ou sont défectueuses, veuillez contacter votre revendeur local afin d'obtenir des pièces de rechange.
- Entretien : Vérifiez de temps en temps (au moins tous les 3 mois) que le support est bien fixé et qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Avant le montage/la préparation

- N'installez pas le produit dans des endroits où des personnes pourraient se trouver.
- Si vous avez des doutes concernant l'une des étapes de cette installation, veuillez vous adresser à un technicien spécialisé.

⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** À l'emplacement prévu pour l'installation, assurez-vous qu'il n'y a ni câbles électriques, ni canalisations d'eau ou de gaz ou tout autre passage de fil dans le mur.

⚠ **ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !**

- Vérifiez que le mur prévu est adapté au poids du dispositif à monter. Le mur doit être capable de supporter le poids total du produit et du téléviseur. Dans le cas contraire, la structure du mur doit être renforcée.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale du produit (voir « Données techniques »), car cela pourrait endommager le produit ou causer des blessures.
- Ce produit est uniquement destiné à un usage à l'intérieur de locaux. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner des dommages au produit ou des blessures.

Montage

- Il est indispensable d'utiliser un équipement de protection et des outils adaptés.
- Le montage nécessite au moins 2 personnes.
- Lors du montage, agissez sans brutalité et n'exercez jamais une force excessive. Cela pourrait endommager votre téléviseur ou le produit.
- Après le montage du produit, vérifiez sa stabilité et sa sécurité de fonctionnement, ainsi que celles de la charge installée.

Avant le montage

1. Déballez toutes les pièces et enlevez tous les matériaux d'emballage.
2. Assurez-vous que le contenu de l'emballage soit complet et intact.

Montage

- ☐ Procédez étape par étape, comme indiqué sur les illustrations 1 à 6.

Nettoyage

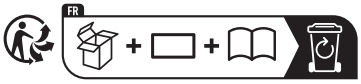
- ☐ N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou récurants car ils peuvent endommager les surfaces du produit.
- ☐ Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon humide et un produit d'entretien ménager courant.

Rangement

- ☐ Rangez le produit dans un endroit sec et protégé de l'exposition directe du soleil et de la poussière.

Mise au rebut

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Suivez l'info-tri illustré pour un tri optimal. Ce marquage est spécifique au marché français.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins

sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217–4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
   - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
   - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par

exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 547004_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800 919 270
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen ... Pagina 22
Beoogd gebruik ... Pagina 22
Leveringsomvang ... Pagina 22
Onderdelenbeschrijving ... Pagina 22
Voor de montage vereist gereedschap ... Pagina 22
Technische gegevens ... Pagina 23
Veiligheidsaanwijzingen ... Pagina 23
Voor de montage/voorbereiding ... Pagina 24
Montage ... Pagina 24
Voor de installatie ... Pagina 24
Montage ... Pagina 24
Schoonmaken ... Pagina 24
Opbergen ... Pagina 24
Afvoer ... Pagina 24
Garantie ... Pagina 24
Afwikkeling in geval van garantie ... Pagina 25
Service ... Pagina 25

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen			
	Lees de gebruiksaanwijzing.		**OPGELET!** – Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting).
	**GEVAAR!** – Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verstikkingsgevaar).		**TIP:** Dit symbool met de aanduiding "TIP" duidt op verdere nuttige informatie.
	**WAARSCHUWING!** – Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken).		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	**VOORZICHTIG!** – Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar).		Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen

TV-BEUGEL

Beoogd gebruik

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor de wandmontage van flatscreen-tv's met een beeldschermdiagonaal van 32" tot 65" aan houten staanderwanden en betonwanden.
- Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade ontstaan door gebruik waarvoor het product niet bedoeld is.

Leveringsomvang

1 TV-beugel
2 Armen
1 Moersleutel
1 Waterpas
3 Lagerschroeven
3 Muurankers
4 Schroeven M6×14 mm
4 Schroeven M8×16 mm
4 Schroeven M6×30 mm
4 Schroeven M8×35 mm
4 Platte onderlegringen D8
4 Kort afstandsstuk
4 Lang afstandsstuk
1 Gebruiksaanwijzing

Onderdelenbeschrijving

(1) Muurhouder
(2) Arm
(3) Moersleutel
(4) Waterpas
(A) Lagerschroef
(B) Muurankers
(C) Schroef M6×14 mm
(D) Schroef M8×16 mm
(E) Schroef M6×30 mm
(F) Schroef M8×35 mm
(G) Platte onderlegring D8
(H) Kort afstandsstuk
(I) Lang afstandsstuk

Voor de montage vereist gereedschap *

1 Pin
1 Schroevendraaier

* Niet in leveringsomvang inbegrepen.

1 Boormachine
1 Meetlint

Technische gegevens

Max. draagvermogen:	35 kg
Beeldschermdiagonalen van flatscreen-TV:	81,3 cm tot 165,1 cm (32" tot 65")
VESA-standaard:	100 mm ×100 mm tot 400 mm × 400 mm
Kantelhoek:	-14° tot 9°
Gebruiksomstandigheden: – Temperatuur: – Luchtvochtigheid:	 +5 °C tot +40 °C 40 % tot 80 % (relatieve luchtvochtigheid)
Opbergtemperatuur:	-10 °C tot +40 °C
Gewicht product:	2,5 kg

ⓘ **TIP:** Technische gegevens en ontwerp kunnen zonder aankondiging vooraf worden veranderd.

Veiligheidsaanwijzingen

MAAK U VOOR GEBRUIK VAN DIT PRODUCT VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR BABY'S EN KINDEREN!**

⚠ **GEVAAR! Verstikkingsgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.
- Dit product kan door kinderen vanaf 14 jaar alsook door personen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke handicap of een gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt worden, zolang ze onder toezicht staan of over veilig gebruik van het product zijn geïnstrueerd en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze onder toezicht staan. Dit product is geen speelgoed.

⚠ **VOORZICHTIG! Risico door mechanische inwerkingen!** Wijs kinderen op de gevaren die ontstaan als zij op het product klimmen of daarmee spelen. Instelwerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

- Het product is uitsluitend geschikt voor montage op hoogtes van ≤ 2 m.



VOORZICHTIG! Beknellingsgevaar door bewegende delen! Houd lichaamsdelen uit de buurt van beweeglijke scharnieren.



Lees de gehele gebruiksaanwijzing door voordat u met de installatie en de montage begint. Als u vragen over de aanwijzingen of waarschuwingen hebt, kunt u ter ondersteuning contact opnemen met uw lokale dealer.

⚠ **VOORZICHTIG!** Het gebruik van producten die zwaarder zijn dan de aangegeven gewichtsgegevens, kan leiden tot instabiliteit en mogelijk ook letsel.

⚠ **VOORZICHTIG! Risico op materiële schade en ernstig letsel!** De beugels moeten conform de montagehandleiding worden aangebracht.

- Gebruik beschermende uitrusting en geschikt gereedschap. Dit product mag uitsluitend door vakkundige personen worden geïnstalleerd.
- Dit product is bedoeld voor de montage aan houten staanderwanden en massieve betonwanden.
- Zorg ervoor dat het opstellingsvlak het gehele gewicht van het apparaat, evenals alle daaraan bevestigde delen en componenten veilig kan dragen.
- Gebruik de meegeleverde bevestigingsschroeven en haal deze niet te strak aan.
- Dit product bevat kleine onderdelen die bij inslikken verstikkingsgevaar kunnen vormen.

Houd deze onderdelen uit de buurt van kinderen.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Het gebruik van dit product in de open lucht kan tot functiestoringen en letsel leiden.
- Controleer voor de installatie of u alle onderdelen conform de onderdelenlijst hebt ontvangen. Mochten er onderdelen ontbreken of defect zijn, neem dan contact op met uw lokale dealer om vervangende onderdelen te ontvangen.
- Onderhoud: Controleer in regelmatige intervallen (minimaal elke 3 maanden) of de beugel goed vast zit en veilig gebruikt kan worden.

Voor de montage/voorbereiding

- Installeer het product niet op plaatsen waaronder personen zich kunnen ophouden.
- Als u niet zeker bent bij een stap van deze installatie, neem dan contact op met een specialist.

⚠ **WAARSCHUWING! Kans op elektrische schokken!** Garandeer dat er zich op de montagepositie geen stroomkabels, water- of gasleidingen of andere leidingen in de wand bevinden.

⚠ **OPGELET! Risico op schade aan het product!**

- Controleer of de geselecteerde wand geschikt is voor het gewicht van de te monteren inrichting. De wand moet in staat zijn om het gehele gewicht van het product en de TV te dragen. Anders moet de wandstructuur worden versterkt.
- Overschrijd nooit het maximale draagvermogen van het product (zie "Technische gegevens"), omdat dit tot beschadiging van het product of tot letsel kan leiden.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Het gebruik van dit product in de open lucht kan tot beschadiging van het product of letsel leiden.

Montage

- Er moeten beschermende uitrusting en geschikt gereedschap worden gebruikt.
- Voor de montage zijn minimaal 2 personen vereist.
- Gebruik bij de montage nooit geweld of overmatige kracht. Dit kan uw televisie of het product beschadigen.
- Controleer na de montage van het product de stabiliteit en gebruiksveiligheid ervan, evenals de gemonteerde last.

Voor de installatie

1. Pak alle onderdelen uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

Montage

☐ Ga stap voor stap te werk zoals in de afbeeldingen 1 tot 6 is weergegeven.

Schoonmaken

☐ Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, omdat deze de oppervlakken van het product kunnen beschadigen.

☐ Gebruik voor het reinigen van het product een vochtige doel en een standaard huishoudelijk schoonmaakmiddel.

Opbergen

☐ Berg het product op een droge, tegen stof en direct zonlicht beschermde plaats op.

Afvoer

Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 547004_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

Wykaz użytych piktogramów/symboli ... Strona 27
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem ... Strona 27
Zakres dostawy ... Strona 27
Opis części ... Strona 27
Narzędzia potrzebne do montażu ... Strona 27
Dane techniczne ... Strona 28
Instrukcje bezpieczeństwa ... Strona 28
Przed montażem/przygotowaniem ... Strona 29
Montaż ... Strona 29
Przed montażem ... Strona 29
Montaż ... Strona 29
Czyszczenie ... Strona 29
Przechowywanie ... Strona 29
Utylizacja ... Strona 29
Gwarancja ... Strona 29
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej ... Strona 30
Serwis ... Strona 30

Wykaz użytych piktogramów/symboli			
	Przeczytać instrukcję obsługi.		**UWAGA!** - Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi (np. ryzyko zwarcia).
	**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** - Wskazuje niebezpieczeństwo o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia (np. uduszenie).		**RADA:** Ten symbol ze słowem „RADA" zawiera dalsze użyteczne informacje.
	**OSTRZEŻENIE!** - Wskazuje niebezpieczeństwo o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia (np. ryzyko porażenia prądem).		Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.
	**OSTROŻNIE!** - Wskazuje niebezpieczeństwo o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia (np. ryzyko poparzenia).		Instrukcje bezpieczeństwa Instrukcje użytkowania

UCHWYT ŚCIENNY DO TELEWIZORA

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do ściennego montażu płaskich ekranów o przekątnej od 32" do 65", na ścianach szkieletowych z drewna i litego betonu.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.

Zakres dostawy

1 Uchwyt ścienny do telewizora
2 Ramiona
1 Klucz
1 Poziomica
3 Śruby łożyskowe
3 Kotwy ścienne
4 Śruby M6×14 mm
4 Śruby M8×16 mm
4 Śruby M6×30 mm
4 Śruby M8×35 mm
4 Podkładki płaskie D8
4 Krótkie elementy dystansowe
4 Długie elementy dystansowe
1 Instrukcja obsługi

Opis części

(1) Uchwyt ścienny
(2) Ramię
(3) Klucz
(4) Poziomica
(A) Śruba łożyskowa
(B) Kotwy ścienne
(C) Śruba M6×14 mm
(D) Śruba M8×16 mm
(E) Śruba M6×30 mm
(F) Śruba M8×35 mm
(G) Podkładka płaska D8
(H) Krótki element dystansowy
(I) Długi element dystansowy

Narzędzia potrzebne do montażu *

1 Trzpień
1 Śrubokręt

* Brak w zestawie.

1 Wiertarka
1 Taśma miernicza

Dane techniczne

Maksymalna nośność:	35 kg
Przekątna płaskiego ekranu:	81,3 cm do 165,1 cm (32" do 65")
Standard VESA:	100 mm ×100 mm do 400 mm × 400 mm
Kąt nachylenia:	-14° do 9°
Warunki pracy: – Temperatura: – Wilgotność:	 +5 °C do +40 °C 40 % do 80 % (wilgotności względnej)
Temperatura przechowywania:	-10 °C do +40 °C
Ciężar produktu:	2,5 kg

ⓘ **RADA:** Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJAMI UŻYTKOWANIA! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ!

⚠ **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!**

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niebezpieczeństwo uduszenia!**

- Nigdy nie zostawiać dzieci bez opieki podczas kontaktu z materiałem opakowaniowym. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem. Dzieci często nie doceniają zagrożeń, jakie się z tym wiążą. Materiały pakunkowe nie są zabawką.
- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 14 lat lub starsze i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo braku doświadczenia i wiedzy o ile są nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z niego zagrożeniach.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenia i prac konserwacyjnych nie mogą przeprowadzać dzieci pozostawione bez nadzoru. Produkt nie jest zabawką.

⚠ **OSTROŻNIE! Ryzyko z powodu wpływów mechanicznych!** Dzieci należy poinformować o niebezpieczeństwach wynikających ze wspinania się na produkt lub zabawy nim. Dzieci nie mogą regulować produktu.

- Produkt przeznaczony jest do montażu na wysokościach ≤ 2 m.



OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo zmiażdżenia ruchomymi częściami! Trzymać części ciała z dala od ruchomych połączeń/ zawiasów.



Przed przystąpieniem do instalacji i montażu należy przeczytać instrukcję obsługi w całości. W razie pytań dotyczących instrukcji lub ostrzeżeń należy zgłosić się o pomoc do lokalnego sprzedawcy.

⚠ **OSTROŻNIE!** Stosowanie z produktami cięższymi niż wskazana nośność może zaburzyć stabilność i doprowadzić do obrażeń.

⚠ **OSTROŻNIE! Ryzyko szkód materialnych i poważnych obrażeń!** Wsporniki mocować zgodnie z instrukcją montażu.

- Stosować sprzęt ochronny i odpowiednie narzędzia. Produkt montować może jedynie przeszkolony personel.
- Produkt można mocować na ścianach szkieletowych i ścianach z litego betonu.
- Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest w stanie utrzymać całkowity ciężar wyrobu oraz wszystkich części i komponentów mocowanych do niego.
- Użyć dołączonych śrub montażowych i nie dokręcać ich zbyt mocno.
- Ten produkt zawiera małe części, które w przypadku połknięcia mogą spowodować zadławienie. Części te należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w pomieszczeniach zamkniętych. Korzystanie z produktu na zewnątrz może spowodować nieprawidłowe działanie i obrażenia.
- Przed montażem upewnić się, że w dostawie zawarte są wszystkie części z listy części. Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu wymiany.
- Konserwacja: Regularnie (co najmniej raz na 3 miesiące) sprawdzać czy uchwyt jest stabilny i bezpieczny w użyciu.

Przed montażem/przygotowaniem

- Nie mocować produktu w miejscach, pod którymi mogą stawać ludzie.
- W razie wątpliwości zakresie montażu należy się skontaktować ze specjalistą.

⚠ **OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem!** Upewnić się, że w ścianie przeznaczonej pod montaż nie ma przewodów elektrycznych, rur wodociągowych, gazowych ani innych przewodów.

⚠ **UWAGA! Ryzyko uszkodzenia produktu!**

- Sprawdzić, czy ściana wybrana pod montaż produktu ma nośność adekwatną do jego ciężaru. Ściana musi mieć nośność odpowiednią dla łącznego ciężaru produktu i telewizora. Jeśli tak nie jest, należy wzmocnić konstrukcję ściany.
- Nigdy nie przekraczać maksymalnej nośności produktu (patrz „Dane techniczne"), ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub obrażenia ciała.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w pomieszczeniach zamkniętych. Korzystanie z produktu na zewnątrz może spowodować uszkodzenie produktu i obrażenia.

Montaż

- Należy stosować sprzęt ochronny i odpowiednie narzędzia.
- Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Podczas montażu nigdy nie wywierać siły ani nadmiernego nacisku. Mogłoby to spowodować uszkodzenie telewizora lub produktu.
- Po zakończeniu montażu produktu należy sprawdzić jego stabilność i bezpieczeństwo użytkowania, a także stabilność umieszczanego na nim ładunku.

Przed montażem

1. Rozpakować wszystkie części i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona.

Montaż

☐ Postępować krok po kroku, jak pokazano na rysunkach od 1 do 6.

Czyszczenie

☐ Nie używać ostrych ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie produktu.

☐ Produkt czyścić wilgotną ściereczką ze zwykłym domowym środkiem czyszczącym.

Przechowywanie

☐ Produkt przechowywać w suchym miejscu, z dala od kurzu i bezpośredniego światła słonecznego.

Utylizacja

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 547004_2601) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

Seznam použitých piktogramů a symbolů ... Strana 32
Použití ke stanovenému účelu ... Strana 32
Rozsah dodávky ... Strana 32
Popis dílů ... Strana 32
Nářadí potřebné k montáži ... Strana 32
Technické údaje ... Strana 33
Bezpečnostní pokyny ... Strana 33
Před montáží/přípravou ... Strana 34
Montáž ... Strana 34
Před montáží ... Strana 34
Montáž ... Strana 34
Čištění ... Strana 34
Skladování ... Strana 34
Zlikvidování ... Strana 34
Záruka ... Strana 34
Postup v případě uplatňování záruky ... Strana 35
Servis ... Strana 35

Seznam použitých piktogramů a symbolů			
	Přečtěte si návod na obsluhu.		**VÝSTRAHA!** – Varuje před možným poškozením majetku (např. nebezpečí zkratu).
	**NEBEZPEČÍ!** – Označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek smrt nebo těžké zranění (např. nebezpečí udušení).		**UPOZORNĚNÍ:** Tato ikona se signálním slovem „UPOZORNĚNÍ“ poskytuje další užitečné informace.
	**VAROVÁNÍ!** – Označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt (např. riziko úrazu elektrickým proudem).		Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.
	**OPATRNĚ!** – Označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek lehké až střední zranění (např. nebezpečí opaření).		Bezpečnostní pokyny Pokyny pro činnost

NÁSTĚNNÝ DRŽÁK NA TV

Použití ke stanovenému účelu

- Tento výrobek je určen výhradně k montáži plochých obrazovek s úhlopříčkou od 32" do 65" na stěny s dřevěným nosným rámem a masivní betonové stěny.
- Tento výrobek není určen pro komerční použití.
- Výrobce neručí za škody, které vzniknou použitím v rozporu s určením.

Rozsah dodávky

1 Nástěnný držák na TV
2 Paže
1 Klíč na šrouby
1 Vodováha
3 Ložiskové šrouby
3 Kotvy do zdi
4 Šrouby M6×14 mm
4 Šrouby M8×16 mm
4 Šrouby M6×30 mm
4 Šrouby M8×35 mm
4 Ploché podložky D8
4 Krátké distanční vložky
4 Dlouhé distanční vložky
1 Návod na obsluhu

Popis dílů

(1) Nástěnný držák
(2) Rameno
(3) Klíč na šrouby
(4) Vodováha
(A) Ložiskový šroub
(B) Kotvy do zdi
(C) Šroub M6×14 mm
(D) Šroub M8×16 mm
(E) Šroub M6×30 mm
(F) Šroub M8×35 mm
(G) Plochá podložka D8
(H) Krátká distanční vložka
(I) Dlouhá distanční vložka

Nářadí potřebné k montáži *

1 Kolík
1 Šroubováky
1 Vrtačka
1 Měřicí pásmo

* Není zahrnuto v rozsahu dodávky.

Technické údaje

Max. nosnost:	35 kg
Úhlopříčka plochého displeje:	81,3 cm až 165,1 cm (32" až 65")
VESA standard:	100 mm × 100 mm až 400 mm × 400 mm
Úhel naklonění:	-14° až 9°
Provozní podmínky: – Teplota: – Vlhkost vzduchu:	 +5 °C až +40 °C 40 % až 80 % (relativní vlhkost vzduchu)
Skladovací teplota:	-10 °C až +40 °C
Hmotnost:	2,5 kg

ⓘ **UPOZORNĚNÍ:** Technické údaje a návrh mohou být změněny bez upozornění.



Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

⚠ **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!**

⚠ **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zadušení!**

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení. Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Balicí materiál není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti starší 14 let, stejně jako osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností anebo nedostatkem znalostí, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobků a porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí.
- Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu. Tento výrobek není hračka.

⚠ **OPATRNĚ! Riziko způsobené mechanickými vlivy!** Upozorněte děti na nebezpečí, která mohou vzniknout, pokud na výrobek vylezou nebo si s ním hrají. Nastavovací práce nesmějí provádět děti.

- Tento výrobek je určen pouze k montáži ve výškách ≤ 2 m.



OPATRNĚ! Nebezpečí přimáčknutí pohyblivými částmi! Nedotýkejte se pohyblivých kloubů/závěsů částmi těla.



Než začnete s instalací a montáží, přečtěte si celý návod k použití. Máte-li jakékoli dotazy týkající se pokynů nebo varování, obraťte se prosím na svého místního prodejce, který vám poskytne pomoc.

⚠ **OPATRNĚ!** Použití s předměty, které jsou těžší, než je uvedeno v specifikacích, může vést k nestabilitě a případně způsobit zranění.

⚠ **OPATRNĚ! Riziko materiálních škod a vážných zranění!** Držáky je třeba namontovat podle montážního návodu.

- Používejte ochranné pomůcky a vhodný nástroj. Tento výrobek smí instalovat pouze odborný personál.
- Tento výrobek je určen k montáži na dřevěné příčky a masivní betonové stěny.
- Ujistěte se, že podkladová plocha je schopna bezpečně unést celkovou hmotnost zařízení i všech k němu připevněných částí a komponentů.
- Použijte dodané upevňovací šrouby a neutahujte je příliš pevně.
- Tento výrobek obsahuje malé části, které mohou při polknutí způsobit udušení. Tyto díly udržujte mimo dosah dětí.
- Tento výrobek je určen výhradně pro použití ve vnitřních prostorech. Použití tohoto výrobku venku může vést k poruchám funkce a zraněním.
- Před instalací se ujistěte, že jste obdrželi všechny součásti uvedené v seznamu součástí. Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, obraťte se prosím na svého místního prodejce, který vám zajistí náhradní díly.
- Údržba: Pravidelně (alespoň každé 3 měsíce) kontrolujte, zda je držák pevně uchycen a zda jej lze bezpečně používat.

Před montáží/přípravou

- Výrobek neinstalujte na místech, kde by se mohly zdržovat osoby.
- Pokud si nejste jisti některým krokem této instalace, obraťte se na odborníka.

⚠ **VAROVÁNÍ! Riziko úrazu elektrickým proudem!** Ujistěte se, že v místě montáže nejsou ve zdi žádné elektrické kabely, vodovodní ani plynové potrubí ani jiné rozvody.

⚠ **VÝSTRAHA! Riziko poškození výrobku!**

- Zkontrolujte, zda je daná stěna schopna unést hmotnost zařízení, které se má namontovat. Stěna musí být schopna unést celkovou hmotnost výrobku a televizoru. V opačném případě je nutné konstrukci stěny vyztužit.
- Nikdy nepřekračujte maximální nosnost výrobku (viz „Technické údaje"), protože by to mohlo vést k poškození výrobku nebo ke zranění.
- Tento výrobek je určen výhradně pro použití ve vnitřních prostorech. Používání tohoto výrobku venku může vést k jeho poškození nebo ke zranění.

Montáž

- Je nutné používat ochranné pomůcky a vhodný nástroj.
- K montáži jsou zapotřebí minimálně 2 osoby.
- Při montáži nikdy nepoužívejte násilí ani nepřiměřenou sílu. Mohlo by to poškodit váš televizor nebo daný výrobek.
- Po montáži výrobku zkontrolujte jeho stabilitu a provozní bezpečnost, jakož i stabilitu a provozní bezpečnost namontovaného břemene.

Před montáží

1. Vybalte všechny díly a odstraňte úplně obalové materiály.
2. Ověřte, že je rozsah dodávky úplný a není poškozen.

Montáž

☐ Postupujte krok za krokem, jak je znázorněno na obrázcích 1 až 6.

Čištění

☐ Nepoužívejte žádné agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, protože ty by mohly poškodit povrch.

☐ K čištění výrobku použijte vlhký hadřík a běžný domácí čisticí prostředek.

Skladování

☐ Uchovávejte výrobek na suchém místě, chráněný před prachem a přímým slunečním světlem.

Zlikvidování

Informujte se o možnostech likvidace vysloužilého výrobku u správy Vaší obce nebo města.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 547004_2601) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

Zoznam použitých piktogramov/symbolov ..... Strana 37
Použitie v súlade s určením ..... Strana 37
Rozsah dodávky ..... Strana 37
Popis súčiastok ..... Strana 37
Náradie potrebné na montáž ..... Strana 37
Technické údaje ..... Strana 38
Bezpečnostné upozornenia ..... Strana 38
Pred montážou/prípravou ..... Strana 39
Montáž ..... Strana 39
Pred montážou ..... Strana 39
Montáž ..... Strana 39
Čistenie ..... Strana 39
Skladovanie ..... Strana 39
Likvidácia ..... Strana 39
Záruka ..... Strana 39
Postup v prípade poškodenia v záruke ..... Strana 40
Servis ..... Strana 40

Zoznam použitých piktogramov/symbolov			
	Prečítajte si návod na obsluhu.		**OPATRNE!** – Varuje pred potenciálnymi materiálnymi škodami (napr. nebezpečenstvo skratu).
	**NEBEZPEČENSTVO!** – Označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo zadusenia).		**UPOZORNENIE:** Tento symbol so signálnym slovom „UPOZORNENIE“ ponúka ďalšie užitočné informácie.
	**VÝSTRAHA!** – Označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom).		Produkt používajte len v suchých interiéroch.
	**POZOR!** – Označuje nebezpečenstvo s nižším stupňom rizika, ktoré bude mať za následok ľahké až stredne ťažké zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo obarenia).		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

NÁSTENNÝ DRŽIAK NA TELEVÍZOR

Použitie v súlade s určením

- Tento produkt je určený výhradne na montáž plochých obrazoviek s uhlopriečkou 32" až 65" na steny s drevenou nosnou konštrukciou a na masívne betónové steny.
- Tento produkt nie je určený na priemyselné použitie.
- Výrobca nezodpovedá za škody, ktoré vznikli používaním mimo určenia.

Rozsah dodávky

1 Nástenný držiak na televízor
2 Ramená
1 Kľúč
1 Vodováha
3 Závrtné skrutky
3 Hmoždinky
4 Skrutky M6×14 mm
4 Skrutky M8×16 mm
4 Skrutky M6×30 mm
4 Skrutky M8×35 mm
4 Ploché podložky D8
4 Krátke dištančné vložky
4 Dlhé dištančné vložky
1 Návod na obsluhu

Popis súčiastok

(1) Nástenný držiak
(2) Rameno
(3) Kľúč
(4) Vodováha
(A) Závrtná skrutka
(B) Hmoždinky
(C) Skrutka M6×14 mm
(D) Skrutka M8×16 mm
(E) Skrutka M6×30 mm
(F) Skrutka M8×35 mm
(G) Plochá podložka D8
(H) Krátka dištančná vložka
(I) Dlhá dištančná vložka

Náradie potrebné na montáž *

1 Kolík
1 Skrutkovač
1 Vŕtačka
1 Meracie pásmo

* Nie je súčasťou dodávky.

Technické údaje

Max. nosnosť:	35 kg
Uhlopriečka plochej obrazovky:	81,3 cm až 165,1 cm (32" až 65")
Norma VESA:	100 mm ×100 mm až 400 mm × 400 mm
Uhol sklonu:	-14° až 9°
Prevádzkové podmienky: – Teplota: – Vlhkosť vzduchu:	 +5 °C až +40 °C 40 % až 80 % (relatívna vlhkosť vzduchu)
Teplota skladovania:	-10 °C až +40 °C
Hmotnosť produktu:	2,5 kg

ⓘ **UPOZORNENIE:** Technické údaje a dizajn sa môžu meniť bez predchádzajúceho oznámenia.

Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI A POKYNMI NA PREVÁDZKU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

⚠ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!**

⚠ **NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo zadusenia!**

- Deti nikdy nenechávajte bez dozoru s obalovým materiálom. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Obalový materiál nie je hračka.
- Tento produkt môžu používať deti od 14 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, ak sú pod dozorom inej osoby alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
- Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Produkt nie je určený na hranie.

⚠ **POZOR! Nebezpečenstvo v dôsledku mechanických vplyvov!** Upozornite deti na nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri šplhaní na produkt alebo pri hre s ním. Nastavovacie práce nesmú vykonávať deti.

- Produkt je vhodný len na montáž vo výške ≤ 2 m.



POZOR! Nebezpečenstvo pomliaždenia pohyblivými časťami! Časti tela udržujte mimo dosahu pohyblivých kĺbov/závesov.



Pred začatím inštalácie a montáže si prečítajte celý návod na obsluhu. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa pokynov alebo upozornení, obráťte sa na svojho miestneho predajcu.

⚠ **POZOR!** Použitie s produktmi, ktorých hmotnosť presahuje uvedené hodnoty, môže viesť k nestabilite a potenciálne spôsobiť zranenie.

⚠ **POZOR! Riziko vecných škôd a vážneho zranenia!** Držiaky musia byť namontované v súlade s návodom na montáž.

- Používajte ochranné prostriedky a vhodné náradie. Tento produkt smie inštalovať iba kvalifikovaný odborný personál.
- Tento produkt je určený na montáž na steny s drevenou nosnou konštrukciou a na masívne betónové steny.
- Uistite sa, že montážna plocha dokáže bezpečne uniesť celkovú hmotnosť zariadení vrátane všetkých pripevnených dielov a komponentov.
- Používajte dodané montážne skrutky a neuťahujte ich nadmernou silou.
- Tento produkt obsahuje malé časti, ktoré môžu pri prehltnutí predstavovať nebezpečenstvo udusenia. Tieto časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento produkt je určený výlučne na používanie v interiéri. Používanie tohto produktu vonku môže viesť k poruchám a zraneniam.

- Pred inštaláciou sa uistite, že ste dostali všetky diely uvedené v zozname dielov. Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na svojho miestneho predajcu a požiadajte o náhradu.
- Údržba: V pravidelných intervaloch (najmenej každé 3 mesiace) kontrolujte, či je držiak pevne upevnený a či sa dá bezpečne používať.

Pred montážou/prípravou

- Produkt neinštalujte na miestach, pod ktorými by sa mohli zdržiavať osoby.
- Ak si pri niektorom kroku tejto montáže nie ste istí, obráťte sa na odborníka.

⚠ **VÝSTRAHA! Riziko úrazu elektrickým prúdom!** Uistite sa, že sa v mieste montáže v stene nenachádzajú elektrické káble, vodovodné alebo plynové potrubia ani iné vedenia.

⚠ **OPATRNE! Riziko poškodenia produktu!**

- Skontrolujte, či je určená stena vhodná na hmotnosť montovaného zariadenia. Stena musí byť schopná uniesť celkovú hmotnosť produktu a televízora. V opačnom prípade je potrebné konštrukciu steny vystužiť.
- Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť produktu (pozri „Technické údaje"), pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu produktu alebo k zraneniu.
- Tento produkt je určený výlučne na používanie v interiéri. Používanie tohto produktu vonku môže viesť k poškodeniu produktu alebo k zraneniam.

Montáž

- Je potrebné používať ochranné prostriedky a vhodné náradie.
- Na montáž sú potrebné minimálne 2 osoby.
- Pri montáži nikdy nepoužívajte násilie ani nadmernú silu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vášho televízora alebo produktu.
- Po montáži produktu skontrolujte jeho stabilitu a prevádzkovú bezpečnosť, ako aj stabilitu a bezpečnosť namontovaného bremena.

Pred montážou

1. Rozbaľte všetky diely a úplne odstráňte obalové materiály.
2. Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený.

Montáž

☐ Postupujte krok za krokom podľa obrázkov 1 až 6.

Čistenie

☐ Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrch produktu.

☐ Na čistenie produktu používajte vlhkú handričku a bežný domáci čistiaci prostriedok.

Skladovanie

☐ Produkt skladujte na suchom mieste, chránený pred prachom a priamym slnečným žiarením.

Likvidácia

Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 547004_2601) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

(SK) **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

Lista de símbolos y pictogramas utilizados ... Página 42
Uso previsto ... Página 42
Volumen de suministro ... Página 42
Descripción de las piezas ... Página 42
Herramientas necesarias para el montaje ... Página 42
Datos técnicos ... Página 43
Indicaciones de seguridad ... Página 43
Antes del montaje/preparación ... Página 44
Montaje ... Página 44
Antes del montaje ... Página 44
Montaje ... Página 44
Limpieza ... Página 44
Almacenamiento ... Página 44
Eliminación ... Página 44
Garantía ... Página 44
Tramitación de la garantía ... Página 45
Asistencia ... Página 45

Lista de símbolos y pictogramas utilizados			
	Lea el manual de instrucciones.		**¡ATENCIÓN!** – Advierte de posibles daños materiales (p. ej., peligro de cortocircuito).
	**¡PELIGRO!** – Identifica un peligro de nivel alto que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte (p. ej., peligro de asfixia).		**NOTA:** Este símbolo con la palabra de señalización "NOTA" ofrece más información útil.
	**¡ADVERTENCIA!** – Identifica un peligro de nivel medio que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte (p. ej., riesgo de descarga eléctrica).		Utilice el producto solo en espacios interiores secos.
	**¡CUIDADO!** – Identifica un peligro de nivel bajo que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión leve o moderada (p. ej., peligro de escaldadura).		Indicaciones de seguridad Instrucciones de manipulación

SOPORTE DE PARED PARA TELEVISOR

Uso previsto

- Este producto se ha diseñado exclusivamente para el montaje en pared de pantallas planas con una diagonal de entre 32" y 65" en paredes con estructura de madera y paredes de hormigón macizo.
- Este producto no ha sido concebido para un uso comercial.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños resultantes de un uso contrario al previsto.

Volumen de suministro

1 Soporte de pared para televisor
2 Brazos
1 Llave de tuercas
1 Nivel de burbuja
3 Tornillos de cojinete
3 Anclajes de pared
4 Tornillos M6×14 mm
4 Tornillos M8×16 mm
4 Tornillos M6×30 mm
4 Tornillos M8×35 mm
4 Arandelas planas D8
4 Espaciadores cortos
4 Espaciadores largos
1 Manual de instrucciones

Descripción de las piezas

(1) Soporte de pared
(2) Brazo
(3) Llave de tuercas
(4) Nivel de burbuja
(A) Tornillo de cojinete
(B) Anclajes de pared
(C) Tornillo M6×14 mm
(D) Tornillo M8×16 mm
(E) Tornillo M6×30 mm
(F) Tornillo M8×35 mm
(G) Arandela plana D8
(H) Espaciador corto
(I) Espaciador largo

Herramientas necesarias para el montaje *

1 Espiga
1 Atornilladora
1 Taladro
1 Cinta métrica

* No se incluye en el volumen de suministro.

Datos técnicos

Capacidad de carga máx.:	35 kg
Diagonal de la pantalla plana:	81,3 cm a 165,1 cm (32" a 65")
Estándar VESA:	100 mm ×100 mm hasta 400 mm × 400 mm
Ángulo de inclinación:	-14° a 9°
Condiciones de servicio: – Temperatura: – Humedad del aire:	 +5 °C a +40 °C 40 % a 80 % (humedad relativa del aire)
Temperatura de almacenamiento:	-10 °C a +40 °C
Peso del producto:	2,5 kg

ⓘ **NOTA:** Los datos técnicos y el diseño pueden modificarse sin aviso.

Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO! ¡SI TRANSFIERE ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!

⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS!**

⚠ **¡PELIGRO! ¡Peligro de asfixia!**

- Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. El material de embalaje presenta riesgo de asfixia. Los niños subestiman a menudo los peligros. El material de embalaje no es un juguete.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 14 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando estén bajo la supervisión de una persona responsable o hayan sido instruidos en el uso del aparato y conozcan los posibles riesgos.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser llevadas a cabo por niños sin supervisión. El producto no es un juguete.

⚠ **¡CUIDADO! ¡Riesgo por efectos mecánicos!** Advierta a los niños de los peligros que conlleva trepar al producto o jugar con él. Los niños no deben llevar a cabo trabajos de ajuste.

- El producto solo puede montarse a alturas de ≤ 2 m.



¡CUIDADO! ¡Riesgo de aplastamiento debido a piezas móviles! Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las articulaciones/bisagras móviles.



Lea detenidamente todo el manual de instrucciones antes de comenzar con la instalación y el montaje. Si tiene alguna pregunta sobre las instrucciones o las advertencias, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener ayuda.

⚠ **¡CUIDADO!** El uso con productos que superen los límites de peso indicados puede provocar inestabilidad y, posiblemente, causar lesiones.

⚠ **¡CUIDADO! ¡Riesgo de daños materiales y lesiones graves!** Los soportes deben instalarse de acuerdo con las instrucciones de montaje.

- Utilice equipo de protección y herramientas adecuadas. Únicamente personal cualificado puede instalar este producto.
- Este producto se ha diseñado para montarse en paredes con estructura de madera y paredes de hormigón macizo.
- Asegúrese de que la superficie de instalación pueda soportar de forma segura el peso total de los aparatos, así como de todas las piezas y componentes fijados.
- Utilice los tornillos de fijación suministrados y no los apriete en exceso.
- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia en caso de ingesta. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.

- Este producto se ha concebido únicamente para usarse en interiores. Usar este producto al aire libre puede provocar fallos de funcionamiento y lesiones.
- Antes de la instalación, asegúrese de que ha recibido todas las piezas según la lista de componentes. En caso de que falten piezas o estén defectuosas, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener repuestos.
- Mantenimiento: Compruebe periódicamente (como mínimo cada 3 meses) que el soporte esté bien fijado y que pueda utilizarse con seguridad.

Antes del montaje/preparación

- No instale el producto en lugares bajo los cuales pueda haber personas.
- Si tiene alguna duda sobre alguno de los pasos de esta instalación, acuda a un profesional.

⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica!** Asegúrese de que en el lugar de montaje no haya cables eléctricos, tuberías de agua o gas ni otras instalaciones en la pared.

⚠ **¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de daños en el producto!**

- Compruebe si la pared prevista resulta ideal para soportar el peso del dispositivo que se va a montar. La pared debe poder soportar el peso total del producto y del televisor. En caso contrario, deberá reforzarse la estructura de la pared.
- Nunca exceda la capacidad de carga máxima del producto (véase "Datos técnicos"), ya que esto podría provocar daños en el producto o lesiones.
- Este producto se ha concebido únicamente para usarse en interiores. Usar este producto en exteriores puede provocar daños en el producto o lesiones.

Montaje

- Se debe utilizar equipo de protección y herramientas adecuadas.
- Se requieren al menos 2 personas para el montaje.
- Durante el montaje, nunca aplique fuerza ni ejerza una presión excesiva. Esto podría dañar su televisor o el producto.
- Una vez montado el producto, compruebe su estabilidad y seguridad de funcionamiento, así como la de la carga montada.

Antes del montaje

1. Desembale todas las piezas y retire todo el material de embalaje.
2. Compruebe si el volumen de suministro está completo y en perfecto estado.

Montaje

☐ Siga los pasos uno a uno, como se muestra en las figuras 1 a 6.

Limpieza

☐ No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos, ya que podrían verse dañadas las superficies del producto.

☐ Utilice un paño húmedo y un producto de limpieza doméstico habitual para limpiar el producto.

Almacenamiento

☐ Almacene el producto en un lugar seco para protegerlo del polvo y de la radiación solar directa.

Eliminación

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 547004_2601) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

Liste over anvendte piktogrammer/symboler ... Side 47
Forskriftsmæssig anvendelse ... Side 47
Leveringsomfang ... Side 47
Beskrivelse af delene ... Side 47
Nødvendigt værktøj til monteringen ... Side 47
Tekniske data ... Side 48
Sikkerhedsanvisninger ... Side 48
Inden montering/forberedelse ... Side 49
Montering ... Side 49
Før montering ... Side 49
Montering ... Side 49
Rengøring ... Side 49
Opbevaring ... Side 49
Bortskaffelse ... Side 49
Garanti ... Side 49
Afvikling af garantisager ... Side 49
Service ... Side 50

Liste over anvendte piktogrammer/symboler			
	Læs betjeningsvejledningen.		**OBS!** – Advarer om mulige tingsskader (fx kortslutningsfare).
	**FARE!** – Betegner en fare med høj risikograd, som medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx kvælningsfare).		**BEMÆRK:** Dette symbol, sammen med signalordet "BEMÆRK", angiver flere nyttige informationer.
	**ADVARSEL!** – Betegner en fare med middel risikograd, som kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx risiko for elektrisk stød).		Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
	**FORSIGTIG!** – Betegner en fare med lav risikograd, som kan medføre lette til moderate kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx forbrændingsfare).		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

TV-VÆGBESLAG

Forskriftsmæssig anvendelse

- Dette produkt er udelukkende beregnet til vægmontering af fladskærme på med skærmdiagonal på 32" til 65" på træskeletvægge eller massive betonvægge.
- Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.
- Fabrikanten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ikke-forskriftsmæssig anvendelse.

Leveringsomfang

1 TV-vægbeslag
2 Arme
1 Skruenøgle
1 Vaterpas
3 Franske skruer
3 Rawlplugs
4 Skruer M6×14 mm
4 Skruer M8×16 mm
4 Skruer M6×30 mm
4 Skruer M8×35 mm
4 Flade underlagsskiver D8
4 Korte afstandsstykker
4 Lange afstandsstykker
1 Betjeningsvejledning

Beskrivelse af delene

(1) Vægbeslag
(2) Arm
(3) Skruenøgle
(4) Vaterpas
(A) Fransk skrue
(B) Rawlplugs
(C) Skrue M6×14 mm
(D) Skrue M8×16 mm
(E) Skrue M6×30 mm
(F) Skrue M8×35 mm
(G) Flad underlagsskive D8
(H) Kort afstandsstykke
(I) Langt afstandsstykke

Nødvendigt værktøj til monteringen *

1 Stift
1 Skruetrækker
1 Boremaskine
1 Målebånd

* Medfølger ikke ved leveringen.

Tekniske data

Maks. bærekraft:	35 kg
Fladskærmens skærmdiagonal:	81,3 cm til 165,1 cm (32" til 65")
VESA-standard:	100 mm ×100 mm til 400 mm × 400 mm
Hældningsvinkel:	-14° til 9°
Driftsbetingelser: – Temperatur: – Luftfugtighed:	 +5 °C til +40 °C 40 % til 80 % (relativ luftfugtighed)
Opbevaringstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Vægt:	2,5 kg

ⓘ **BEMÆRK:** Tekniske data og design kan ændres uden varsel.

Sikkerhedsanvisninger

FØR PRODUKTET TAGES I BRUG SKAL DU VÆRE FORTROLIG MED ALLE SIKKERHEDS- OG BETJENINGSANVISNINGER! HVIS PRODUKTET OVERLADES TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!

⚠ **ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

⚠ **FARE! Kvælningsrisiko!**

- Børn må ikke efterlades alene med emballagematerialet uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningsrisiko. Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Emballagen er ikke et legetøj.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 14 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder og/eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed.
- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Produktet er ikke et legetøj.

⚠ **FORSIGTIG! Risiko for mekaniske påvirkninger!** Fortæl børn om faren ved at klatre på produktet eller bruge det som legetøj. Indstillingsarbejde må ikke foretages af børn.

- Produktet er kun beregnet til montering i en højde på ≤ 2 m.



FORSIGTIG! Der er klemningsrisiko på grund af bevægelige dele! Hold kropsdele væk fra bevægelige led/hængsler.



Læs hele betjeningsvejledningen inden installation og montering påbegyndes. Hvis du har spørgsmål til anvisningerne eller advarslerne, skal du henvende dig til din lokale forhandler for at få hjælp.

⚠ **FORSIGTIG!** Brugen af produkter, der er tungere end de anførte vægtangivelser, kan medføre instabilitet og muligvis forårsage kvæstelser.

⚠ **FORSIGTIG! Risiko for tingsskader og alvorlige kvæstelser!** Holderne skal være placeret i henhold til monteringsvejledningen.

- Anvend beskyttelsesudstyr og egnet værktøj. Dette produkt må kun installeres af en faguddannet.
- Dette produkt er beregnet til montering på træskeletvægge og massive betonvægge.
- Sørg for, at monteringsstedet nemt kan bære apparatets samlede vægt samt alle de derpå fastgjorte dele og komponenter.
- Anvend de medfølgende fastgørelsesskruer, og stram dem ikke for meget.
- Dette produkt indeholder små dele, som kan forårsage kvælning, hvis de sluges. Hold disse dele væk fra børn.
- Dette produkt er udelukkende beregnet til indendørs brug. Brugen af produktet udendørs kan medføre funktionsforstyrrelser og kvæstelser.
- Inden installationen skal det sikres, at alle dele i henhold til listen over dele forefindes. Hvis dele mangler eller er defekte, skal du henvende dig til din lokale forhandler for at få dem udskiftet.
- Vedligeholdelse: Kontrollér med regelmæssige mellemrum (mindst hver 3. måned), om holderen sidder fast og kan anvendes forsvarligt.

Inden montering/forberedelse

- Installer ikke produktet på steder, hvor der kan opholde sig personer under.
- Hvis du er usikker på et trin under installationen, skal du kontakte en fagmand.

⚠ **ADVARSEL! Risiko for elektriske stød!**
Sørg for, at der ikke befinder sig strømkabler, vand- eller gasrør eller andre ledninger i væggen på monteringspositionen.

⚠ **OBS! Fare for produktskader!**

- Kontrollér, om den udvalgte væg er egnet til vægten af den anordning, der skal monteres. Væggen skal kunne bære den samlede vægt af produktet og fjernsynet. I modsat fald skal vægstrukturen styrkes.
- Overskrid aldrig produktets maksimale bæreevne (se "Tekniske data"), da det kan medføre beskadigelse af produktet eller kvæstelser.
- Dette produkt er udelukkende beregnet til indendørs brug. Brugen af produktet udendørs kan medføre beskadigelse af produktet eller kvæstelser.

Montering

- Der skal anvendes beskyttelsesudstyr og egnet værktøj.
- Monteringen kræver mindst 2 personer.
- Brug aldrig vold eller overdreven styrke under monteringen. Dette kan beskadige dit fjernsyn eller produktet.
- Kontrollér produktets stabilitet og driftsikkerhed samt den monterede last efter monteringen.

Før montering

1. Pak alle dele ud, og fjern emballagematerialet fuldstændigt.
2. Kontrollér, at leveringen er fuldstændig og ubeskadiget.

Montering

☐ Følg trinnene som vist på figur 1 til 6.

Rengøring

☐ Anvend ikke aggressive eller skurrende rengøringsmidler, da de kan beskadige produktets overflade.

☐ Anvend en fugtig klud og et gængst rengøringsmiddel til rengøring af produktet.

Opbevaring

☐ Opbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mod støv og direkte sol.

Bortskaffelse

Muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt kan du få hos din kommune.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 547004_2601) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

Elenco dei pittogrammi/simboli utilizzati ... Pagina 52
Uso previsto ... Pagina 52
Contenuto della confezione ... Pagina 52
Descrizione dei componenti ... Pagina 52
Strumenti necessari per il montaggio ... Pagina 52
Dati tecnici ... Pagina 53
Istruzioni di sicurezza ... Pagina 53
Prima del montaggio/Preparazione ... Pagina 54
Montaggio ... Pagina 54
Prima del montaggio ... Pagina 54
Montaggio ... Pagina 54
Pulizia ... Pagina 54
Conservazione ... Pagina 54
Smaltimento ... Pagina 54
Garanzia ... Pagina 54
Gestione dei casi in garanzia ... Pagina 55
Assistenza ... Pagina 55

Elenco dei pittogrammi/simboli utilizzati			
	Leggere le istruzioni per l'uso.		**ATTENZIONE!** – Avverte di possibili danni materiali (ad es. pericolo di cortocircuito).
	**PERICOLO!** – Indica un pericolo ad alto rischio che, se non evitato, causa la morte o gravi lesioni (ad es. rischio di soffocamento).		**INDICAZIONE:** Questo simbolo con il termine "INDICAZIONE" contiene ulteriori utili informazioni.
	**AVVERTENZA!** – Indica un pericolo a medio rischio che, se non evitato, può causare la morte o gravi lesioni (ad es. rischio di scosse elettriche).		Utilizzare il prodotto solo in ambiente asciutto.
	**CAUTELA!** – Indica una minaccia a basso rischio che, se non evitata, può causare lesioni lievi o di media gravità (ad es. pericolo di scottature).		Istruzioni di sicurezza Istruzioni

SUPPORTO A MURO PER TV

Uso previsto

- Questo prodotto è progettato esclusivamente per il montaggio a parete di schermi piatti con diagonale da 32" a 65" su pareti in legno e pareti in cemento armato.
- Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.
- Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

Contenuto della confezione

1 Supporto a muro per TV
2 Braccia
1 Chiave
1 Livella
3 Viti cuscinetti
3 Tasselli
4 Viti M6×14 mm
4 Viti M8×16 mm
4 Viti M6×30 mm
4 Viti M8×35 mm
4 Rondelle piatte D8
4 Distanziali corti
4 Distanziali lunghi
1 Manuale di istruzioni

Descrizione dei componenti

(1) Supporto a parete
(2) Braccio
(3) Chiave
(4) Livella
(A) Vite cuscinetto
(B) Tasselli
(C) Vite M6×14 mm
(D) Vite M8×16 mm
(E) Vite M6×30 mm
(F) Vite M8×35 mm
(G) Rondella piatta D8
(H) Distanziale corto
(I) Distanziale lungo

Strumenti necessari per il montaggio *

1 Perno
1 Cacciavite
1 Trapano
1 Metro

* Non inclusa.

Dati tecnici

Capacità di carico massima:	35 kg
Diagonale schermo piatto:	da 32" a 65" (da 81,3 cm a 165,1 cm)
Standard VESA:	da 100 mm × 100 mm fino a 400 mm × 400 mm
Angolo di inclinazione:	da -14° a 9°
Condizioni di funzionamento: – Temperatura: – Umidità:	 da +5 °C a +40 °C da 40 % a 80 % (umidità relativa dell'aria)
Temperatura di conservazione:	da -10 °C a +40 °C
Peso del prodotto:	2,5 kg

ⓘ **INDICAZIONE:** I dati tecnici e il design possono subire delle modifiche senza alcun preavviso.

Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E LE INDICAZIONI D'USO! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

⚠ **AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!**

⚠ **PERICOLO! Pericolo di soffocamento!**

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta un pericolo di soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti. Il materiale dell'imballaggio non è un giocattolo.
- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 14 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei pericoli risultanti dall'utilizzo dello stesso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza. Questo prodotto non è un giocattolo.

⚠ **CAUTELA! Rischio di impatto meccanico!** Informare i bambini dei pericoli derivanti dall'arrampicarsi o giocare con il prodotto. Le regolazioni non devono essere effettuate dai bambini.

- Il prodotto è adatto solo per l'installazione ad altezze ≤ 2 m.



CAUTELA! Pericolo di schiacciamento da parti in movimento! Tenere le parti del corpo lontano dalle giunture/cerniere in movimento.



Leggere attentamente l'intero manuale di istruzioni prima di iniziare l'installazione e il montaggio. In caso di dubbi sulle istruzioni o sulle avvertenze, contattare il rivenditore locale per assistenza.

⚠ **CAUTELA!** L'utilizzo di questo prodotto con oggetti di peso superiore alla capacità di carico specificata può causare instabilità e, potenzialmente, lesioni.

⚠ **CAUTELA! Rischio di danni materiali e lesioni gravi!** I supporti devono essere installati secondo le istruzioni di montaggio.

- Utilizzare dispositivi di protezione individuale e strumenti adeguati. Questo prodotto deve essere installato esclusivamente da personale qualificato.
- Questo prodotto è progettato per l'installazione su pareti in cartongesso e pareti in cemento armato.
- Assicurarsi che la superficie di montaggio possa sostenere in sicurezza il peso totale del dispositivo e di tutte le parti e tutti i componenti a esso collegati.
- Utilizzare le viti di montaggio fornite evitando di serrarle eccessivamente.
- Questo prodotto contiene piccole parti che possono comportare un rischio di soffocamento se ingerite. Tenere queste parti lontano dalla portata dei bambini.

- Questo prodotto è destinato solo all'uso in interni. L'utilizzo di questo prodotto all'aperto può causare malfunzionamenti e lesioni.
- Prima dell'installazione, assicurarsi di aver ricevuto tutti i componenti elencati nell'elenco delle parti. In caso di parti mancanti o difettose, contattare il rivenditore locale per la sostituzione.
- Manutenzione: Verificare periodicamente (almeno ogni 3 mesi) che il supporto sia fissato saldamente e sicuro da usare.

Prima del montaggio/Preparazione

- Non installare il prodotto in luoghi sotto i quali potrebbero essere presenti delle persone.
- In caso di dubbi su qualsiasi fase dell'installazione, consultare un professionista.

⚠ **AVVERTENZA! Rischio di scossa elettrica!** Assicurarsi che nella parete, nel punto di montaggio, non siano presenti cavi elettrici, tubi dell'acqua o del gas o altre condotte.

⚠ **ATTENZIONE! Rischio di danni al prodotto!**

- Verificare che la parete su cui si intende installare il prodotto sia idonea al peso. La parete deve essere in grado di sostenere il peso combinato del prodotto e del televisore. In caso contrario, la struttura della parete deve essere rinforzata.
- Non superare mai la capacità di carico massima del prodotto (vedere "Dati tecnici"), poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o lesioni personali.
- Questo prodotto è destinato solo all'uso in interni. L'utilizzo di questo prodotto all'esterno può causare danni al prodotto o lesioni personali.

Montaggio

- È necessario utilizzare dispositivi di protezione individuale e strumenti adeguati.
- Per il montaggio sono necessarie almeno 2 persone.
- Non usare mai forza o pressione eccessiva durante il montaggio. Ciò potrebbe danneggiare il televisore o il prodotto.
- Dopo aver assemblato il prodotto, verificarne la stabilità e la sicurezza di funzionamento, nonché la stabilità del carico supportato.

Prima del montaggio

1. Disimballare tutte le parti e rimuovere completamente il materiale di imballaggio.
2. Verificare che il contenuto della confezione sia completo e integro.

Montaggio

- ☐ Procedere passo passo come illustrato nelle figure da 1 a 6.

Pulizia

- ☐ Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi, che potrebbero danneggiare la superficie del prodotto.
- ☐ Per pulire il prodotto, utilizzare un panno umido e un normale detergente per la casa.

Conservazione

- ☐ Conservare il prodotto in luogo asciutto, protetto da polvere e luce solare diretta.

Smaltimento

Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 547004_2601) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800781188
E-Mail: owim@lidl.it

A felhasznált piktogramok/szimbólumok listája ..... Oldal 57
Rendeltetésszerű használat ..... Oldal 57
A csomagolás tartalma ..... Oldal 57
A részegységek leírása ..... Oldal 57
Az összeszereléshez szükséges szerszámok ..... Oldal 57
Műszaki adatok ..... Oldal 58
Biztonsági utasítások ..... Oldal 58
Összeszerelés előtt/előkészületek ..... Oldal 59
Összeszerelés ..... Oldal 59
Összeszerelés előtt ..... Oldal 59
Összeszerelés ..... Oldal 59
Tisztítás ..... Oldal 59
Tárolás ..... Oldal 59
Mentesítés ..... Oldal 59
Garancia ..... Oldal 59
Garanciális ügyek lebonyolítása ..... Oldal 60
Szerviz ..... Oldal 60

A felhasznált piktogramok/szimbólumok listája			
	Olvassa el a használati útmutatót.		**FIGYELEM!** – Lehetséges anyagi károkra hívja fel a figyelmet (pl. rövidzárlat veszélye).
	**VESZÉLY!** – Magas kockázati szintű veszélyre utal, melyet ha nem kerülnek el, az halálesethez vagy súlyos sérüléshez vezet (pl. fulladásveszély).		**MEGJEGYZÉS:** Ez a szimbólum a „MEGJEGYZÉS" szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.
	**FIGYELMEZTETÉS!** – Közepes kockázati szintű veszélyre utal, melyet ha nem kerülnek el, az halálesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet (pl. áramütés kockázata).		A terméket csak száraz helyiségekben, beltéren használja.
	**VIGYÁZAT!** – Alacsony kockázati szintű veszélyre utal, melyet ha nem kerülnek el, az könnyebb vagy mérsékelt sérüléshez vezethet (pl. forrázásveszély).		Biztonsági utasítások Kezelési utasítások

FALI TV-TARTÓ

Rendeltetésszerű használat

- A termék kizárólag 32" és 65" közötti, lapos képernyőjű televíziók falra szereléséhez használható, fa vázszerkezetű és tömör beton falakra.
- A termék üzleti használatra nem alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetéstől eltérő használatából adódó károkért.

A csomagolás tartalma

1 Fali TV-tartó
2 Kar
1 Csavarkulcs
1 Vízmérték
3 Síncsavar
3 Fali rögzítők
4 Csavar M6×14 mm
4 Csavar M8×16 mm
4 Csavar M6×30 mm
4 Csavar M8×35 mm
4 Lapos alátét D8
4 Rövid távtartó
4 Hosszú távtartó
1 Használati útmutató

A részegységek leírása

(1) Fali tartó
(2) Kar
(3) Csavarkulcs
(4) Vízmérték
(A) Síncsavar
(B) Fali rögzítők
(C) Csavar M6×14 mm
(D) Csavar M8×16 mm
(E) Csavar M6×30 mm
(F) Csavar M8×35 mm
(G) Lapos alátét D8
(H) Rövid távtartó
(I) Hosszú távtartó

Az összeszereléshez szükséges szerszámok *

1 Csap
1 Csavarhúzó
1 Fúrógép
1 Mérőszalag

* Nincs mellékelve.

Műszaki adatok

Max. terhelhetőség:	35 kg
A lapos képernyő képátmérője:	81,3 cm és 165,1 cm (32" és 65") között
VESA szabvány:	100 mm ×100 mm és 400 mm × 400 mm között
Dőlésszög:	-14° -9°
Működési körülmények: – Hőmérséklet: – Páratartalom:	 +5 °C és +40 °C között 40 % és 80 % között (relatív páratartalom)
Tárolási hőmérséklet:	-10 °C és +40 °C között
A termék súlya:	2,5 kg

ⓘ **MEGJEGYZÉS:** A műszaki adatok és a kivitel előzetes értesítés nélküli változtatásának jogát fenntartjuk.

Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

⚠ **FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE NÉZVE!**

⚠ **VESZÉLY! Fulladásveszély!**

- Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket. A csomagolóanyag nem játékszer.
- A terméket akkor használhatják 14 év feletti gyermekek, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha számukra felügyeletet biztosítanak vagy ha utasításokat kapnak a termék biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül. A termék nem játékszer.

⚠ **VIGYÁZAT! Mechanikai hatások miatti kockázatok!** Hívja fel a gyermekek figyelmét arra, hogy milyen veszélyekkel jár, ha a termékre felmásznak, vagy azzal játszanak. A beállítási munkálatokat gyermekek nem végezhetik.

- A termék legfeljebb ≤ 2 m magasra szerelhető.



VIGYÁZAT! Zúzódás kockázata a mozgó alkatrészek miatt! Tartsa a testrészeit a mozgatható csuklóktól/zsanéroktól távol.



A felszerelés megkezdése előtt olvassa végig a használati útmutatót. Ha kérdései vannak az utasításokkal vagy a figyelmeztetésekkel kapcsolatban, segítségért forduljon a helyi kereskedőhöz.

⚠ **VIGYÁZAT!** A megadott súlyadatokat meghaladó súlyú termékek használata instabilitáshoz és potenciális sérülésekhez vezethet.

⚠ **VIGYÁZAT! Anyagi károk és súlyos sérülések kockázata!** A tartóelemeket az összeszerelési útmutatónak megfelelően kell felrögzíteni.

- Használjon védőfelszerelést és megfelelő szerszámokat. A terméket csak szakember szerelheti fel.
- A termék fa vázszerkezetű és tömör beton falakra szerelhető.
- Győződjön meg arról, hogy a felszerelési felület biztonságosan elbírja a készülékek, valamint az arra rögzített alkatrészek és komponensek teljes súlyát.
- Használja a mellékelt rögzítőcsavarokat, és azokat ne húzza túl szorosra.
- A termék kis méretű alkatrészeket tartalmaz, melyek lenyelése fulladásveszéllyel jár. Tartsa ezeket az alkatrészeket gyermekektől távol.
- A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas. A termék kültéri használata működési zavarokhoz és sérülésekhez vezethet.

- Felszerelés előtt ellenőrizze, hogy az alkatrészlistában szereplő minden alkatrészt kézhez kapott-e. Ha egyes alkatrészek hiányoznak, vagy sérültek, pótalkatrészeket a helyi kereskedőtől kérhet.
- Karbantartás: Rendszeres időközönként (legalább 3 havonta) ellenőrizze, hogy a tartó erősen tart, és biztonságosan használható.

Összeszerelés előtt/előkészületek

- A terméket ne helyezze olyan helyre, mely alatt személyek tartózkodhatnak.
- Ha a felszerelés bármely lépésével kapcsolatban bizonytalan, forduljon szakemberhez.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS! Áramütésveszély!** Győződjön meg arról, hogy a felszerelési helyen nincsenek a falban villamos-, víz- vagy gázvezetékek vagy egyéb vezetékek.

⚠ **FIGYELEM! A termék sérülésének kockázata!**

- Ellenőrizze, hogy a kijelölt fal alkalmas a felszerelendő berendezés súlyának megtartására. A falnak képesnek kell lennie elbírnia a termék és a televízió súlyát. Ellenkező esetben a falszerkezetet meg kell erősíteni.
- Soha ne haladja meg a termék maximális teherbíró képességét (lásd a „Műszaki adatok" c. részt), mert az a termék károsodásához és sérülésekhez vezethet.
- A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas. A termék kültéri használata a termék károsodásához és sérülésekhez vezethet.

Összeszerelés

- Védőfelszerelést és megfelelő szerszámokat kell használni.
- Az összeszereléshez legalább 2 személy szükséges.
- Az összeszerelés során ne alkalmazzon túlzott erőt. Azzal kárt tehet a televízióban vagy a termékben.
- A termék összeszerelése után ellenőrizze annak, valamint a felrögzített tehernek stabilitását és üzembiztonságát.

Összeszerelés előtt

1. Csomagolja ki az alkatrészeket és távolítsa el a csomagolóanyagokat teljesen.
2. Ellenőrizze, hogy a csomagolás tartalma teljes és sértetlen-e.

Összeszerelés

☐ Kövesse az 1–6. ábrán látható lépéseket.

Tisztítás

☐ Ne használjon durva vagy maró hatású tisztítószereket, mert ezek kárt tehetnek a termék felületében.

☐ A termék tisztításához használjon enyhén nedves ruhát és hagyományos háztartási tisztítószert.

Tárolás

☐ A terméket száraz, portól és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.

Mentesítés

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 547004_2601) a vásárlás tényének az igazolására.

Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021225
E-mail: owim@lidl.hu

Lista dos pictogramas e símbolos utilizados ... Página 62
Utilização adequada ... Página 62
Conteúdo da embalagem ... Página 62
Descrição das peças ... Página 62
Ferramentas necessárias para a montagem ... Página 62
Dados técnicos ... Página 63
Indicações de segurança ... Página 63
Antes da montagem/preparação ... Página 64
Instalação ... Página 64
Antes da montagem ... Página 64
Instalação ... Página 64
Limpeza ... Página 64
Armazenamento ... Página 64
Eliminação ... Página 64
Garantia ... Página 64
Procedimento no caso de ativação da garantia ... Página 65
Assistência Técnica ... Página 65

Lista dos pictogramas e símbolos utilizados			
	Leia o manual de instruções.		**ATENÇÃO!** – Avisa face a possíveis danos materiais (p. ex. perigo de curto-circuito).
	**PERIGO!** – Indica um perigo de alto risco que, se não for evitado, resultará na morte ou em ferimentos graves (p. ex. perigo de asfixia).		**NOTA:** Este símbolo com a palavra "NOTA" fornece mais informações úteis.
	**AVISO!** – Indica um perigo de médio risco, o qual, se não for evitado, poderá resultar em morte ou ferimentos graves (p. ex. risco de choque elétrico).		Utilize o produto apenas em espaços interiores e secos.
	**CUIDADO!** – Indica um perigo de baixo risco, o qual, se não for evitado, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados (p. ex. risco de escaldamento).		Indicações de segurança Instruções de manuseamento

SUPORTE DE PAREDE PARA TV

Utilização adequada

- Este produto destina-se exclusivamente à montagem na parede de ecrãs planos com diagonal de ecrã de 32" a 65" em paredes com vigas de madeira e paredes de betão maciço.
- Este produto não é indicado para uma utilização comercial.
- O fabricante não é responsável por danos que resultam de uma utilização indevida.

Conteúdo da embalagem

1 Suporte de parede para TV
2 Braços
1 Chave de fendas
1 Nível de bolha de ar
3 Parafusos de rolamento
3 Ancoragens de parede
4 Parafusos M6×14 mm
4 Parafusos M8×16 mm
4 Parafusos M6×30 mm
4 Parafusos M8×35 mm
4 Arruelas planas D8
4 Espaçadores curtos
4 Espaçadores longos
1 Manual de instruções

Descrição das peças

(1) Suporte de parede
(2) Braço
(3) Chave de fendas
(4) Nível de bolha de ar
(A) Parafuso de rolamento
(B) Ancoragens de parede
(C) Parafuso M6×14 mm
(D) Parafuso M8×16 mm
(E) Parafuso M6×30 mm
(F) Parafuso M8×35 mm
(G) Arruela plana D8
(H) Espaçador curto
(I) Espaçador longo

Ferramentas necessárias para a montagem *

1 Pin
1 Aparafusadora
1 Perfuradora
1 Fita métrica

* Não incluídos no conteúdo da embalagem.

Dados técnicos

Capacidade de carga máx.:	35 kg
Diagonal de ecrã do ecrã plano:	81,3 cm a 165,1 cm (32" a 65")
VESA-Standard:	100 mm ×100 mm até 400 mm × 400 mm
Ângulo de inclinação:	-14° até 9°
Condições de funcionamento: – Temperatura: – Humidade do ar:	 +5 °C a +40 °C 40 % a 80 % (humidade relativa)
Temperatura de armazenamento:	-10 °C a +40 °C
Peso do produto:	2,5 kg

ⓘ **NOTA:** Os dados técnicos e o design podem ser modificados sem aviso.



Indicações de segurança

ANTES DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO LEIA AS INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA! SE ESTE PRODUTO FOR DADO A TERCEIROS, TODOS OS DOCUMENTOS DEVEM SER DADOS TAMBÉM!

⚠ **AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!**

⚠ **PERIGO! Perigo de asfixia!**

- Nunca deixe crianças sem supervisão com o material de embalagem. Existe perigo de asfixia devido ao material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos associados ao material de embalagem. O material de embalagem não é um brinquedo.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade superior a 14 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou recebam instruções para utilizarem o produto de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância. O produto não é um brinquedo.

⚠ **CUIDADO! Risco de influências mecânicas!** Informe as crianças sobre os perigos de subir para o produto ou de brincar com o mesmo. Os ajustes não devem ser efetuados por crianças.

- O produto é adequado apenas para a montagem em alturas ≤ 2 m.



CUIDADO! Risco de esmagamento devido a peças móveis! Mantenha as partes do corpo afastadas das juntas/dobradiças móveis.



Leia o manual de instruções na íntegra antes de iniciar a instalação e a montagem. Em caso de dúvidas sobre as instruções ou advertências, contacte o seu distribuidor local para obter assistência.

⚠ **CUIDADO!** A utilização com produtos mais pesados do que a capacidade de peso especificada pode resultar em instabilidade e possíveis ferimentos.

⚠ **CUIDADO! Risco de danos materiais e ferimentos graves!** Os suportes devem ser instalados de acordo com as instruções de montagem.

- Utilize equipamentos de proteção individual e ferramentas adequadas. Este produto deve ser instalado apenas por pessoal qualificado.
- Este produto destina-se à montagem em paredes com vigas de madeira e paredes de betão maciço.
- Certifique-se de que a superfície de montagem suporta com segurança o peso combinado do equipamento e de todas as peças e componentes fixados.
- Utilize os parafusos de montagem incluídos e não os aperte em excesso.
- Este produto contém peças pequenas que, se forem engolidas, podem representar perigo de asfixia. Mantenha estas peças afastadas das crianças.

- Este produto foi concebido exclusivamente para ser utilizado em espaços interiores. A utilização deste produto ao ar livre pode resultar em avarias no funcionamento e ferimentos.
- Antes da instalação, certifique-se de ter recebido todas as peças incluídas na lista de peças. Caso alguma peça esteja em falta ou defeituosa, entre em contacto com o seu distribuidor local para obter uma substituição.
- Manutenção: Verifique regularmente (pelo menos a cada 3 meses) se o suporte está firmemente fixado e pode ser utilizado de forma segura.

Antes da montagem/preparação

- Não instale o produto em locais onde pessoas possam permanecer por baixo dos mesmos.
- Em caso de dúvidas sobre qualquer etapa da instalação, consulte um técnico.

⚠ **AVISO! Risco de choque elétrico!**
Certifique-se de que não existem cabos elétricos, tubulações de água ou gás, ou outras tubulações na parede no local de instalação.

⚠ **ATENÇÃO! Risco de danos no produto!**
- Verifique se a parede prevista suporta o peso do aparelho. A parede deve ser capaz de suportar o peso combinado do produto e da televisão. Caso contrário, a estrutura da parede deve ser reforçada.
- Nunca exceda a capacidade máxima de carga do produto (consulte "Dados técnicos"), pois isso pode resultar em danos no produto ou ferimentos pessoais.
- Este produto foi concebido exclusivamente para ser utilizado em espaços interiores. A utilização deste produto ao ar livre pode danificar o produto ou causar ferimentos.

Instalação

- É necessário utilizar equipamento de proteção individual e ferramentas adequadas.
- A montagem requer, no mínimo, 2 pessoas.
- Nunca utilize força ou pressão excessiva durante a montagem. Isso pode danificar a sua televisão ou o produto.
- Após a montagem, verifique a estabilidade e a segurança operacional do produto, bem como da carga que suporta.

Antes da montagem

1. Desembrulhe todas as peças e remova todo o material de embalagem.
2. Verifique a integridade do conteúdo da embalagem e a existência de eventuais danos.

Instalação

☐ Proceda passo a passo conforme ilustrado nas figuras 1 a 6.

Limpeza

☐ Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, pois estes podem danificar a superfície do produto.

☐ Para limpar o produto, utilize um pano húmido e um produto de limpeza doméstico comum.

Armazenamento

☐ Guarde o produto em local seco e isento de pó, protegido da luz solar direta.

Eliminação

As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 547004_2601) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.

Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência Técnica

(PT) **Serviço Portugal**
Tel.: 800849000
E-Mail: owim@lidl.pt

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG15151
Version: 07/2026

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 547004_2601